

GENERAL TERMS

<u>Abbreviation</u>	<u>Symbol</u>	<u>Japanese</u>	<u>English</u>
		Gun	Army
		Gundan	Fleet Corps
		Shidan	Division
		Konsei ryodan	Ship Composite brigade
		Ryodan	Airplane Brigade
		Rentai	Regiment
		Daitai	Battalion
		Homen gunshireibu	Army group headquarters
		Gunshireibu	Army headquarters
		Gundanshireibu	Corps headquarters
		Shidanshireibu	Division Headquarters
		* wartime headquarters are indicated by the use of or in place of peacetime headquarters symbols such as or for example: Division combat headquarters.	
		Joho sho	Message center
		Chutai cho	Company, (battery, troop) commanding officer
		Shoko shotai cho	Platoon leader
		Kashikan buntai cho	Non-commissioned officer section or squad leader
		Hei	Private
		Butai no shudan	Group of any units
		Butai no sokai	Development
		Butai no shudan chiki	Assembly positions of unit

Koji ni yoreru butai	Units under cover
Tekidanto; tekidanju	Grenade thrower; rifle grenade
Keikikanju	Light machine gun
Kikanju tai	Machine gun unit
Kikanju	(Heavy) Machine gun
Kikanho tai	Pom-pom unit
Kikanho	Pom-pom
Keihakugekiho tai	Light mortar unit
Keihakugekiho	Light mortar
Chuhakugekiho tai	Medium mortar unit
Chuhakugekiho	Medium mortar
Juhakugekiho tai	Heavy mortar unit
Juhakugekiho	Heavy mortar
Kamo	Field of fire
Karyoku jumbi no ichirei	An example of (artillery) fire positions
Kogeki jutten Shageki hoko (mokuhyo) Zenshin hoko nado	Direction of main effort, fire, (objective), advance
Gasu tai hombu	Hq. of chemical warfare unit
Gasu butai	Chemical troop
Sandoku butai	Chemical spreading unit
Shodoku butai	Chemical neutralization unit
Sandoku chiiki	Gassed area
Emmaku (gasugumo, dokuen)	Smoke screen (gas cloud, toxic smoke)
Gakyozairyō chutai	Bridging company
Yasen sokuryō tai	Field surveying unit
Yasen sakui tai	Field well drilling unit

Hohai daitai hombu	Infantry battalion hq.
Hohai butai	Infantry unit
Hohai chutai no misshu taikai	Infantry company in close order formation.
Daiissen; kaseu	Front line; firing line
Kaseu wo kosei aseru shotai	Platoon fire positions
Hohai hotai	Infantry gun unit
NOTE: Especially used when not necessary to distinguish gun types.	
Rentai hohaitai	Infantry regimental gun unit
Rentaiho	Infantry regimental gun
Daitai hohaihotai	Infantry battalion gun unit
Daitaiho	Infantry gun
Taisensha hotai	Antitank gun unit
Taisenshaho	Antitank gun
Heisha hohaiho	Flat trajectory infantry gun
Ryokusha hohaiho	Infantry mortar
Tanshoto	Searchlight (on land)
Hohai rentai (ryoden), tsushin hen	Infantry regimental (brigade) communication section

CAVALRY

Kihai	Cavalry
Kihai shudan	Cavalry group
Kihai ryoden	Cavalry brigade
Kihai shudan shiroibu	Cavalry group headquarters
Kihai ryoden shiroibu	Cavalry brigade headquarters

Kihei rentai (daitai) hombu	Cavalry regimental (battalion) headquarters
Kihei butai	Cavalry unit
Kihei chutai no misshu taikai	Cavalry troop in close order formation
Joba sankai butai	Cavalry troop as skirmishers
Toho butai	Dismounted (cavalry) troops
Teuma	Led horses
Kihei rentai, (ryodan), (shudan), tsushin han	Cavalry regimental, (brigade), (group), communication section

FIELD ARTILLERY & METEOROLOGY

Yahohei	Field artillery
Kihohei	Horse artillery
Sampohei	Mountain artillery
Yasen juhchei	Heavy field artillery
Danretsu	Ammunition train
Juryu butai	105 mm Howitzer unit
Kanon	Cannon (gun)
Ryudanpo	Howitzer
Yasenuhohei ryodan shireibu	Heavy field artillery brigade headquarters
Yahohei rentai hombu	Field artillery regimental headquarters
Yahohei daitai hombu	Field artillery battalion headquarters
Yahohei butai	Field artillery unit
Daitai danretsu; yahohei no danretsu; chutai danretsu	Battalion ammunition train field artillery ammunition train battery ammunition train
Yahohei no horetasu	Artillery guideline

Yahohei no renrakuhan Field artillery liaison section

Choshatei yaho Longe range field gun

Juryu 105 mm Howitzer

Juka 105 mm Gun

Jugoryu 155 mm Howitzer

NOTES: Especially used when it is necessary to distinguish gun types.

Kansokuhan Observation party
(Kansoku shotai) (Range section)

Ryodan kansokusho Brigade observation post

Rentai kansoku sho Regimental observation post

Daitai kansokusho Battalion observation post

Chutai kansokusho Battery observation post

NOTE: Symbols within the () parentheses indicate auxiliary observation post.

Hyotei no tame no
hojo kansokusho Auxiliary observation post for
(hyotei shikisho) plotting
(plotting command posts)

Hohei jojohan hombu Hq artillery message section

Hohei johohan Artillery message section

Chijo hyoteitai Ground plotting unit

Hyoteisho (shotai
hyoteisho) Plotting station (platoonⁿ
(hyoteitai hombu) plotting station)
(plotting unit headquarters)

Ongenhyoteitai Sound locating unit

Choonsho (choon
shusho) (choon
zenshinsho) Listening post (main listening
post) (advance listening post)

Hohei sokuchitai Artillery surveying unit

Kiso sokuchi no
kijunten Triangulation point

Jinchi oyobi zenchi
no sokuchi no
kijunten Front lines and positions
triangulation point

Kisen	Base line
Hoko kisen	Directional line
Yasen kishotai hombu	Hq of field meteorological unit
Yasen kishotai	Field meteorological unit
Chijo kisho kansoku sho	Ground meteorological observation station
hojo kansokusho	ibid auxiliary station
Koso kisho kansoku sho	Stratosphere meteorological observation station
hojo kansoku sho	ibid auxiliary station

ENGINEERS

Kohei	Engineers
Kohei rentai hombu	Engineers regimental headquarters
Kohei butai	Engineers unit

AVIATION & AIR DEFENSE

Hiko shudan shireibu	Air group headquarters
Gun hikotai shireibu	Army air force headquarters
Hiko sentai hombu	Combat aviation headquarters
Hiko daitai hombu	Air battalion (wing) headquarters
Gun hikotai	Air unit (if necessary indicate) (type of plane)
Teisatsuki	Reconnaissance plane
Sentoki	Fighter plane (pursuit plane)
Kei bakugekiki	Light bomber

Heavy bomber

NOTE: Depending on necessity, seating capacity, armaments, and ceiling will be indicated by symbols & notations.

Formation of 9 fighter planes
at an altitude of 4000 meters;
the commander of a formation will
be indicated by this symbol ;
squadron commander by :
group commander by .

Hikojo	Airdrome
Chakurikujo	Landing field
NOTE: Types of planes possible for accomation will be indicated by symbols within the symbol.	
Chakuriku shieru chiiki	Emergency landing field
NOTE: Indicate types of planes able to land.	
Kikyutai	Balloon unit
Kikyu jinchi	Balloon base
Yasan kosahotai	Mobile antiaircraft gun unit
Boei shireibu	Defense headquarters
Jinchi kosahotai shireibu	Fixed antiaircraft gun unit hq.
Shokokei jinchi kosahotai	Small caliber fixed antiaircraft gun unit
Chukokei jinchi kosahotai	Medium caliber fixed antiaircraft gun unit
Shokutai	Searchlight unit
Shokuto	Searchlight
Fuchu choonki	Aircraft sound detector
Taiku kanshisyo	Aerial observation post
Kosha kikanju	Antiaircraft machine gun
Kosha kikanho	Pompon

MECHANIZED UNIT

Kikaika butai	Mechanized unit
---------------	-----------------

Sensha rental hombu (Rentaicho sensha)	Tank regimental headquarters (regimental commander's tank)
Chutaicho sensha	Company commander's tank
Shotaicho sensha	Platoon commander's tank
Sensha tai	
Soko jido sha tai	Armored car unit

Keisokoshatai Light armored car unit

NOTE: These symbols may also be used to indicate single vehicles
Suitable symbols and notations will be used to show armaments.

Senshatai no danretsu	Tank unit ammunition train
--------------------------	----------------------------

Josha hohei butai	Mechanized infantry unit
-------------------	--------------------------

Jidosha kenin yaku butai	Artillery prime mover unit
-----------------------------	----------------------------

NOTE: Other branches of service will also be based upon this symbol.

FIELD FORTIFICATION

Sampeigo kotsugo	Skirmish trench; communication trench
------------------	---------------------------------------

NOTE: Areas within trenches completed for fire arrangement will be shown in broad line.

Keikikanjuza	Light machine gun emplacement
--------------	-------------------------------

Kikanjuza	Machine gun emplacement
-----------	-------------------------

Rental hoza	Regimental gun emplacement
-------------	----------------------------

NOTE: Other guns will be based upon this symbol
Unit symbol such as denotes gun in installation.

Yasenhohientai	Field artillery equipment
----------------	---------------------------

Tetsujomo	Wire entanglement
-----------	-------------------

Ido tetsujomo	Movable wire entanglement
---------------	---------------------------

NOTE: This symbol is especially used when it is necessary to make distinctions.

Rokusai	Abatis
---------	--------

Jirai	Land mines
Shinrin no bassaibu	Cleared area in woods
Jakkobutsu no hakaibu	Gap in artificial obstacles
Doro, kyoryo nado no sozetsubu	Barriers on roads, bridges, etc.
Shogaibutsu no hakai- ko	Passage through obstacles, gassed area, etc.
Sandoku chiikini mokuro tsuro	

Eupai bu Defilade, dugout, shelter

Engai Cover

() sei engai Concrete shelter

NOTE: Use appropriate symbols to indicate armaments in shelter. Such as,

Jinchi no zenen Front line position

NOTE: Dummy constructions and positions will be drawn in dotted lines.

RAILWAY AND VESSEL

Tetsudosenku shi- reibu	Railway sector headquarters
Teishajo shireibu	Railway station headquarters
Tetsudo kambu	Railway inspection department
Tetsudo rentai- hombu	Railway regiment headquarters
Tetsudo daitai- hombu	Railway battalion headquarters
Tetsudo tai	Railway unit
Tetsudo zairyo sho	Railway material park
Teoshi keibiben tetsudo tai	Push-tramway unit
Fukusen	Double track railroad
Teishaba	Railroad station
Tansen	Single track railroad
Seipaku yuso shi- reibu	Sea transport headquarters
(Do shibu)	(Ibid branch headquarters)

Teihakujo shireibu Embarkation headquarters
(Do shibu) (Ibid, branch headquarters)

Yusosen Transport ship

Yusosen tai Transport ship unit

Sho jo kisen Small steam boat

Ogata shutei Large type boat

NOTE: Types of vessels will be appropriately noted
as the occasion requires.

Shikitei Flag ship

Kijun tei Base ship

Kaiun kichi Naval transport base

Kaiun shuchi Secondary naval transport base

Kaiun hojochi Auxiliary naval transport base

Yusosen no byochi Transport anchorage

NOTE: Name of the vessel or its abbreviation maybe
added within the symbol. The shape of the
anchorage may also be shown within the symbol.

Fuhyo Buoy

NOTE: The actual shape of the bouy will be drawn
when necessary.

Kaichu toka Light buoy

NOTE: If possible use the actual color of the light.

Kirai fusetsu sen Mined area boundary line

Fuyu tetsu jomo Floating wire entanglements

Teihaku shireibu no Embarkation headquarters' signal
shingo mata wa or observation station
miharisho

C O M M U N I C A T I O N

Gun tsushin tai Headquarters, army communication
hombu unit

Gun tsushin tai Army communication unit

Yasen denshin butai Field communication unit

Shidan tsushin tai	Division communication unit
Yusen denshin sho	Field telegraph station
Yusen denwa sho	Wire telephone station
Denwaki	Telephone instrument
Denreishiki denwa	Bell telephone
Denwa kokan ki	Telephone switchboard
Tenkanki	Changeover switch
Onkyo ki (Genjiki)	Resonator (Telegraphic instrument for printing a message on a tape)
Niju denshin ki	Duplex telegraphic instrument
Yon ju denshinki	Four line telegraphic instrument
Gempaki	Modulator
Jidoki	Automatic telegraphic instrument
Tsushin sen	Communication line
Hifuku sen	Insulated underwater cable
Denwa Fukusen	Double telephone line
Denshin ten ka	Telephone support
Musendenshin butai	Wireless telegraph unit
Fuban shingo sho	Panel signal station
Ido shiki chijo (taiku) musen denshinsho	Portable ground (air) radio station
Kotei musendenshin sho sho	Permanent wireless station

NOTE: To indicate size of instruments, appropriate symbols may be used. For example; (apparatus #1) or 1.5K (1.5 kilocycles)

Musendenwa sho	Wireless telephone station
Tsushin kei	Communication network

Shigo tsushinmo	Visual communication net
Kaiko tsushinki	Heliograph
Tebata (tankei) tsushin	Semaphore (wig-wag)
Yasen kyu tai	Field pigeon 10/11 unit
Kate tsushin sho	Carrier pigeon loft
Tei den sho	Relay post

SUPPLY REPLENISHMENTS AND MEDICAL

Danyakuban	Ammunition section
Kori	Trains
Shicho	Transport
Ryometsu sekisai butai	Ration and forage loading unit
Hohei danyaku seki- sai butai	Infantry ammunition loading unit
Hohei danyaku seki- sai butai	Artillery ammunition loading unit
Shichohei daitai hombu	Headquarters, transport battalion
Shichobutai	Transport unit
Yasen byoin	Field hospital
Basho	Horse depot
NOTE: Established horse depots will be indicated by a crown thus	
Yasen kohei honsho	Main engineers field depot
Yasen kohei sho (Do shisho)	Engineers field depot (Ibid auxiliary)
Yasen koku honsho	Main field air depot
Yasen koku sho (Do shisho)	Aviation field depot (Ibid, auxiliary)

Shigo tsuashinmo	Visual communication net
Kaiko tsushinki	Heliograph
Tebata (tanki) tsushin	Semaphore (wig-wag)
Yasen kyu tai	Field pigeon unit
Hato tsushin sho	Carrier pigeon loft
teiden sho	Relay post

SUPPLY REPLISHMENTS & MEDICAL

Danyaku han	Ammunition section
Xori	Trains
Shicho	Transport
Ryomatsu sekisai butai	Ration and forage loading unit
Hohei danyaku sekisai butai	Infantry ammunition loading unit
Hohei danyaku sekisai butai	Artillery ammunition loading unit
Shichohei daitai hombu	Headquarters, transport battalion
Shichobutai	Transport unit
Yasen byoin	Field hospital
Basho	Horse depot
NOTE:	Established horse depots will be indicated by a crown thus .
Eisei tai	Medical unit
Hotaijo	Dressing station
Eisei tai tanga chutai	Litter company
Eisei sharyo chutai	Ambulance company
Tai hotai jo	Unit dressing station
Byoba shuyo sho	Veterinary collecting station

Byoba kyugo sho	Veterinary first aid station
Ryomatsu kofu sho	Ration & forage distributing point
Danyaku kofu sho	Ammunition distributing point

LINE OF COMMUNICATION

Shuseki (heiten) shuchi	Overseas base depot Line of communication base depot
Heitan chiku shireibu (Do shibu mata wa shutchosho)	Line of communication sector hq. (Ibid., branch)
Mikaisetsu heitan chiku shireibu)	Unestablished line of communication sector hq.
Yotei heitan chi	Projected relay point
Heitanchi igai no hokyuten	Auxiliary supply point, other than line of communication
Heitan denshintai hombu	Line of communication signal unit hq.
Heitan denshin butai	Line of communication signal unit
Yasen hohei honsho	Main field artillery park
Yasen hohei sho (Do shisho)	Field artillery park (Ibid., branch park)
Yasen kohei honsho	Main engineers field depot
Yasen kohei sho (Do shisho)	Engineers field depot (Ibid., auxiliary field depot)
Yasen koku honsho	Main aviation field depot
Yasen koku sho (do shisho)	Aviation field depot (Ibid., auxiliary depot)
Yasen gasu honsho	Main chemical warfare depot
Yasen gasu sho (Do shisho)	Chemical warfare depot (Ibid., auxiliary)
Yasen jidosha honsho	Main motor depot
Yasen jidosha sho (Do shisho)	Field motor pool (Ibid., auxiliary)

Yasen hon soko	Main field warehouse
Yasen iryomatsu (do shisho)	Clothing, ration & forage depot (Ibid., auxiliary)
Yasen soko	Field warehouse
Jidoshatai hambu	Motorized unit headquarters
Jidoshatai	Motorized unit
Kenin jidoshatai	Prime mover unit
Heitan shicho chutai	Line of communication transport company
Chiho sharyo ni yoru juretsu	Column composed of locally used vehicles
Yobi basho	Auxiliary veterinary depot
Heitan byoba sho	Veterinary depot, line of communication
Heitan byoin	Hospital, line of communication
Yasen yobi byoin	Temporary field hospital
Yasen eisei sairyu sho (do shisho)	Field medical supply depot (Ibid., auxiliary)
Kanja yuso bu	Sick transport section
Kanja ryoyo jo	Infirmery
Kanja shuge sho	Collecting station
Yuso kanshi tai	Transport convoy unit
Rikujo yusetsu tai	Quartermaster corps (ground service unit)
NOTE: Other quartermaster corps will be based on this symbol.	
Bahitsu kobai bu	Animal procurement section
Yasen kenchiku bu	Field construction section
Yasen boeki bu	Field sanitation section
Busshi shushu bu	Material collecting section
Yasen yubin kyoku (do ksiriteu sho)	Field post office (Ibid., intermediate station)

Yasen yubin Field post office & telephone
 chokusetsu kokan kyoku exchange station

DEFENSE & SIEGE OF FORTRESS

Kejo juhcheii yosai juhchei	Heavy siege artillery heavy fortress artillery
Kaigun ho	Naval gun
Yosai shireibu	Fortress headquarters
Kejo hohai shireibu hohai shireibu	Siege artillery headquarters Artillery headquarters
Kejo kohai shireibu	Sapper headquarters
Kejo (yosai) juhchei rentai hombu	Heavy siege artillery (fortress) regimental headquarters
Chiku (dokuritsu) horui hohai shireibu	Sector (independent) fortress) artillery headquarters
Kejo (yosai) juhchei daitai hombu	Heavy siege artillery (fortress) battalion headquarters
Yosai byoin (do byoin)	Fortress hospital (Ibid., branch hospital)
Suichu choonki	Under water sound detector
Eikyū (haneikyū) (rinji) horui	Permanent (semi-permanent) (temporary) fort
NOTE: Symbols may be drawn to show the shape of the fort.	
Heisha eikyū (haneikyū) (rinji) hodai	Permanent (semi-permanent) (temporary) gun emplacement
Kyūkusha eikyū (haneikyū) (rinji) hodai	Permanent (semi-permanent) (temporary) mortar emplacement
Hoto	Turret
Eikyū (rinji) kyōsha	Permanent (temporary) blockhouse
Heisha (shōsha, makuei)	Barracks (barracks, or tent encampment)
Kōdo	Gallery or underground passage
Koro	Approach trenches, saps

Kojo hohei (kohei) sho	Seige artillery (sapper) depot
Hosha sho	Artillery gun park
Dangansho mata wa dangan honko (densho)	Main magazine (branch magazine)
Danyaku sho, danyaku honko (danyaku chukan sho danyaku shiko)	Main ammunition depot (intermediate ammunition depot branch ammunition depot)
Kochi kizai kofu sho	Engineer implement distributing point
Yuso zairyo sho	Transport supply depot
Heiki shuri kojo (heiki shurijo)	Ordinance, main repair shop ordnance repair shop
Kanon	Gun
Ryudansho	Howitzer
Kyuko	Mortar
NOTE: Number of guns are indicated as for example: 4 guns Caliber is indicated by writing numerals on the right of the symbols four 150mm guns.	
Horui heibi no ichirei	Example: gun position of fortress four 180mm guns two 75mm guns two 150mm guns four 150mm howitzers
Sanjuka yonnan no dai ichi eikyu hodai	four 300mm guns in No. 1 permanent battery
Nijushi ryu yonnan no dai ni rinji hodai	four 240mm howitzers in No. 2 temporary battery
Yonju ka nimon no to	two 400mm guns in a turret

NAVY SYMBOLS

Kansen	Naval vessel
Senkan	Battleship
Junyo kan	Cruiser
Kaibo kan	Coast defense ship
Ho kan	Gunboat
Kayo hokan	River gunboat
Tokuetsu hokan	Auxiliary gunboat
Kuchiku kan	Destroyer
Sensui kan	Submarine
Suiraitai	Torpedo boat
Sokumitai, Sokaisen	Mine sweeper
Suirai boken	Torpedo tender
Sokai boken	Mine sweeper tender
Koku boken	Aircraft carrier
Tai	Fleet (fleet--capital ships will be shown by heavy lines and other ships by thin lines)
Rengo kantai	Combined fleet
Kantai	Fleet
<i>Sentai</i>	<i>Squadron</i>
Shentai	Division
Sokaitai	Mine sweeper flotilla
Sokai sentai	Mine sweeper squadron
Sensui kantai	Submarine squadron
Ho kantai	Gunboat flotilla
Kuchiku tai	Destroyer flotilla
Kuchiku sentai	Destroyer squadron

Sensui tai	Submarine flotilla
Rengo kantai shireichokan	Commander-in-Chief of the combined fleet
Shireichokan	Fleet commander
Shireikan	Commander of a squadron
Shirei	Ship commander
Hikoki	Airplane
Suijo hikoki	Seaplane
Rikujo hikoki	Landplane
Miharisho shingo sho	Lookout station, signal station
Kikyu	Balloon
Boro	Signalling station
Sensuikan haibichi	Submarine station
Kokaki haibichi	Naval aircraft station